



VILLE DE CAROUGE

2007-2009

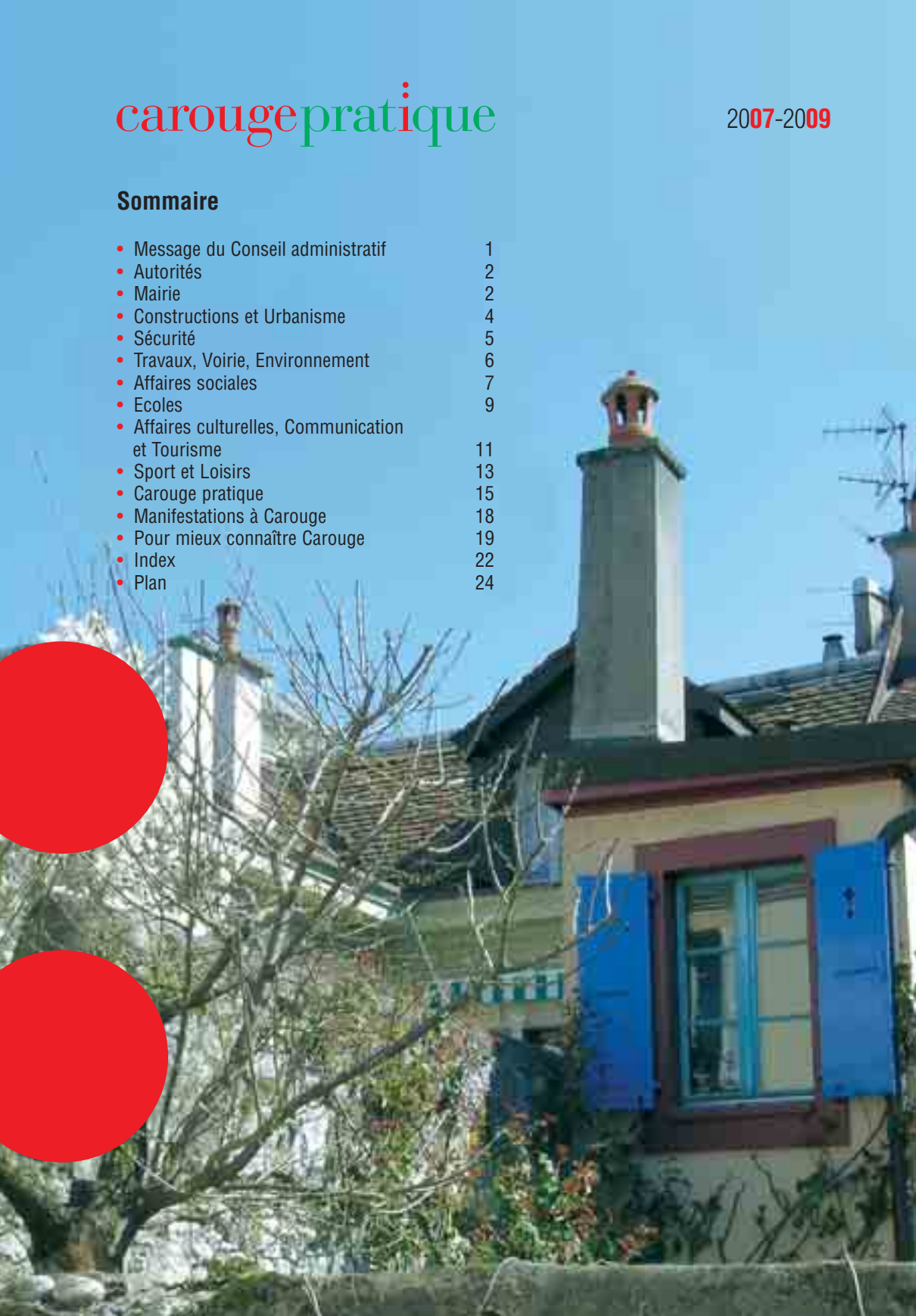
carougepratique

www.carouge.ch



Sommaire

• Message du Conseil administratif	1
• Autorités	2
• Mairie	2
• Constructions et Urbanisme	4
• Sécurité	5
• Travaux, Voirie, Environnement	6
• Affaires sociales	7
• Ecoles	9
• Affaires culturelles, Communication et Tourisme	11
• Sport et Loisirs	13
• Carouge pratique	15
• Manifestations à Carouge	18
• Pour mieux connaître Carouge	19
• Index	22
• Plan	24



Bienvenue à Carouge

Voici le code d'accès à Carouge.

Grâce à lui, il vous sera facile de vous y installer, d'y circuler, de vous y marier, d'obtenir de l'aide, de vous y divertir et – pourquoi pas ? – d'y vieillir !

A parcourir ces pages, les nouveaux arrivants verront vite que Carouge n'est pas seulement une très jolie ville, toute imprégnée de douceur et de gaieté, mais aussi une cité «fonctionnelle», où une multitude de services – sanitaires, sociaux, urbanistiques et commerciaux – enrichissent la qualité de vie: ils sont modernes, accessibles, efficaces.

Quant aux vieux Carougeois, ces pages les persuaderont que leurs impôts ont été bien placés !

Le Conseil administratif souhaite vivement que ce **carougepratique** aide aussi bien les anciens que les nouveaux habitants à mieux profiter des charmes de la vie à Carouge et, si des difficultés surviennent, à les surmonter plus facilement.

Le Conseil administratif



*Le Conseil administratif
Jean-Pierre Aebi, Jeannine de Haller et Marc Nobs*

• 1 AUTORITÉS

Conseil administratif

M. Marc Nobs (R)
conseiller administratif,
maire en 2007-2008 et 2010-2011
Mme Jeannine de Haller (AGT)
conseillère administrative,
maire en 2008-2009
M. Jean-Pierre Aebi (L)
conseiller administratif,
maire en 2009-2010

Conseil municipal

Composé de 31 membres, le Conseil municipal se réunit une fois par mois à la Maison Delafontaine rue Jacques-Dalphin 24, à 18h30. Ces séances sont publiques. Les dates des prochaines séances peuvent être consultées sur le site Internet: www.carouge.ch rubrique Vie politique

• 2 MAIRIE

Place du Marché 14
Case postale 1576, 1227 Carouge
Tél. 022 307 89 87
Fax 022 342 53 29
CCP 12-1246-9
www.carouge.ch
Courriel: mairie@carouge.ch
Horaire: du lundi au vendredi de 8h à 12h
et de 14h à 17h

Réception

Renseignements généraux, abonnements pour les parkings municipaux, médailles pour chiens (de décembre à mars), certificats de vie, flexicard (carte CFF journalière), passeport-vacances.



Mairie

Guichet universel

Dans le but de simplifier les déplacements et de restreindre le nombre de documents à produire lors d'une démarche administrative, l'administration cantonale, par le biais de son Guichet universel virtuel, propose à ses citoyens et citoyennes des procédures administratives simplifiées, des guides thématiques et un répertoire alphabétique des documents de l'administration.

Tous les renseignements et documents sont disponibles sur le site Internet:
www.carouge.ch rubrique Administration

Office de l'état civil

Tél. direct: 022 307 89 50

www.carouge.ch: renseignements sur les procédures à suivre et les documents à fournir.
Horaire: lundi et mercredi de 8h à 16h sans interruption.

Mardi, jeudi et vendredi de 8h à 12h

L'Office de l'état civil célèbre les mariages également le samedi, une fois par mois.

L'état civil se charge de l'enregistrement des naissances, mariages, décès et reconnaissances. Il gère le registre informatisé des personnes originaires de Carouge. Il délivre les certificats de famille, les actes d'origine et les certificats individuels d'état

civil pour les citoyens originaires de Carouge, ainsi que les actes de naissance, mariage et décès pour les événements qui se sont déroulés sur le territoire de la commune.

Passeports et cartes d'identité

Tél. direct: 022 307 89 50

www.carouge.ch rubrique Administration

Présence obligatoire dès l'âge de 7 ans, les enfants de 7 à 18 ans doivent être accompagnés de leur représentant légal.

Munissez vous:

- de votre ancienne carte ou ancien passeport (en cas de perte ou vol, d'un document comportant votre identité, une photo et votre signature)
- d'un certificat individuel d'état civil ou d'un certificat de famille
- d'une attestation d'établissement pour les Confédérés
- d'une photo
- du montant à régler en espèces, par carte bancaire (Maestro) ou PostCard

		Passeport	Carte d'identité
Validité	Adultes	10 ans	10 ans
	Enfants de 3 à 18 ans	5 ans	5 ans
	Enfants jusqu'à 3 ans	3 ans	3 ans
Prix	Adultes	Frs 125.-	Frs 70.-
	Enfants	Frs 60.-	Frs 35.-
	Combiné adultes	Frs 138.-	
	Combiné enfants	Frs 73.-	
Délai d'obtention		7 à 10 jours	21 jours ouvrables

Décès

Cimetière

Place Sigismond, 1227 Carouge

Tél. 022 342 27 88

Horaire: du 1^{er} avril au 1^{er} novembre de 7h à 19h

Du 2 novembre au 31 mars de 8h à 17h

Renseignements généraux et administration:

s'adresser à la Mairie de Carouge au 022 307 89 87

Pompes funèbres générales

Avenue Cardinal-Merillod 46, 1227 Carouge

Tél. 022 342 30 60

Fax 022 343 40 59

www.pfg-geneve.ch

Courriel: agence@pfg-geneve.ch

Horaire: du lundi au vendredi de 8h à 12h

et de 13h30 à 17h30

Local de vote

Salle de gymnastique des Charmettes

Place des Charmettes 3, 1227 Carouge

Tél. 022 342 18 82

Fax 022 342 18 86

Service financier

Tél. 022 307 89 87

www.carouge.ch rubrique Administration

- **Taxe professionnelle communale**

Pour tout renseignement: s'adresser au Service financier

Ressources humaines

Nos offres d'emploi sont publiées sur

www.carouge.ch rubrique Administration

Agenda 21

Programme d'actions visant à inscrire la Ville de Carouge sur la voie du développement durable.

Place du Marché 14, 1227 Carouge

Tél. 022 307 89 12

Fax 022 342 53 29

Courriel: g.haeny@carouge.ch

3 CONSTRUCTIONS ET URBANISME

Construction, gestion des bâtiments communaux, urbanisme, information sur les extraits de cadastre.

Le Service Constructions et Urbanisme ne s'occupe ni de location d'appartements ni de gestion d'immeubles.

Secrétariat

Route du Val d'Arve 92, 1227 Carouge

Tél. 022 307 89 60

Fax 022 307 89 69

www.carouge.ch rubrique Administration

Horaire: du lundi au vendredi de 8h30 à 11h30

et de 14h à 16h30

Location des salles

Descriptif des salles et détails concernant la location disponibles sur le site Internet www.carouge.ch. Pour tout renseignement complémentaire et pour la réservation, s'adresser au 022 307 89 60

Salles à disposition:

- **Aula de l'école des Promenades**
Uniquement pour conférences
Boulevard des Promenades 24
- **Salle des Fêtes**
Rue Ancienne 37
- **Salle du Rondeau**
Location réservée aux citoyens et aux sociétés carougeoises
Boulevard des Promenades 26
- **Dortoir des Charmettes**
Place des Charmettes 3



Salle des Fêtes



Local de vote



M. Girardin

• 4 SÉCURITÉ

Services de sécurité

Les Services de la sécurité publique regroupent les Agents de sécurité municipaux (ASM), les patrouilleuses scolaires, les sapeurs-pompiers, la Protection civile, les sauveteurs-auxiliaires, les samaritains et l'Office communal de l'approvisionnement économique du pays. Pour tout renseignement, s'adresser à la Sécurité municipale de Carouge au 022 307 89 90.

Sécurité municipale de Carouge

Rue Jacques-Dalphin 24, 1227 Carouge

Tél. 022 307 89 90

Fax 022 307 89 70

Horaire: du lundi au vendredi de 8h à 11h30 et de 14h à 17h

La Sécurité municipale se charge des autorisations d'utilisation du domaine public, des enseignes, des stores et autres attributs de commerce, des terrasses de café, des chantiers, de la circulation, du stationnement.

Numéros d'urgence

- **Police**
En cas d'urgence 117
- **Feu**
En cas d'urgence 118
- **Gendarmerie**
Rue de la Fontenette 18, 1227 Carouge
Tél. 022 308 82 66
Fax 022 308 82 49
www.geneve.ch/police
Horaire: du lundi au vendredi de 9h à 12h et de 15h à 18h30
Samedi de 9h à 12h
- **Clinique de Carouge**
Avenue Cardinal-Mermillod 1, 1227 Carouge
Tél. 022 309 45 45
Fax 022 309 45 00
www.latour.ch/carouge/car_menu.html
Courriel: carouge@latour.ch
Urgences: service d'urgences médico-chirurgicales ouvert 24h/24h
Tél. urgences: 022 309 46 46



M. Aschlimann

Centre TVE, Constructions et Urbanisme

5 TRAVAUX, VOIRIE, ENVIRONNEMENT (TVE)

Secrétariat

Route du Val d'Arve 92, 1227 Carouge

Tél. 022 307 84 84

Fax 022 307 84 85

www.carouge.ch rubrique Administration

Courriel: voirie@carouge.ch

Horaires: du lundi au vendredi de 7h à 12h
et de 13h30 à 16h30

Déchets

Levée des ordures ménagères à domicile, déchetterie communale, récupération des déchets ménagers encombrants et points de récupération des déchets recyclables sur la commune de Carouge: voir au dos de la brochure.

Un calendrier détaillé de la levée des déchets pour chaque zone est à disposition au secrétariat du Service Travaux-Voirie-Environnement ou à la Mairie de Carouge.

Lieux de récupération des déchets spéciaux

Restes de peinture (sous forme liquide, solide ou en aérosol), vernis, pétrole, décapants, diluants, colles, pesticides, engrais, produits d'entretien, poisons pour animaux et produits chimiques divers, thermomètres au mercure ou au gallium, médicaments périmés ou non utilisés, tubes néons et ampoules longue durée, huiles minérales, batteries de véhicules, etc. sont à rapporter au lieu d'achat, dans les grandes surfaces de bricolage, dans les magasins spécialisés, ou à l'Espace cantonal de récupération de la Praille.

Espace cantonal de récupération de la Praille (ESREC)

Avenue de la Praille 47a, 1227 Carouge

Tél. 022 388 11 99

Horaires: du lundi au vendredi de 14h30 à 19h30

Samedi et dimanche de 9h30 à 17h

Ouvert tous les jours fériés sauf Noël et Nouvel An.

Vous pouvez apporter tous vos déchets ménagers encombrants, déchets de jardin, ferraille, bois, gravats, déchets spéciaux, électroniques, électriques, électroménagers, verre, papier, carton, fer blanc et alu, textile, pet, piles, batteries, néons, pneus déjantés, huiles.

Entreprises, professionnels et artisans interdits.

Info-Service

Tél. 022 327 47 11

www.geneve.ch/dechets

Dépouilles d'animaux

Animaux domestiques

Centre intercommunal des déchets carnés (CIDEC)

Avenue de la Praille 47, 1227 Carouge

Tél. 022 342 50 43

Animaux sauvages

Service des forêts de la protection de la nature et du paysage (SFPNP) Centrale d'intervention des gardes de l'environnement

Tél. 022 327 34 00



Centre d'Action Sociale et de Santé (CASS)

• 6 AFFAIRES SOCIALES

Centre d'Action Sociale et de Santé (CASS)

Rue de la Débridée 3, 1227 Carouge
Tél. 022 420 32 00
Fax 022 420 32 01
www.carouge.ch rubriques Administration et Carouge pratique
Horaire: du lundi au vendredi de 8h30 à 12h30 et de 13h30 à 17h30

Service des Affaires sociales de la Ville de Carouge:

suivi social, actions collectives, aide à la gestion et au désendettement, aide administrative à domicile, permanence chômage (lundi de 14h à 17h et le jeudi de 9h à 12h, sauf vacances scolaires lundi seulement, tél. 022 300 03 26), permanence impôts, Hospice général, Service d'aide et de soins à domicile (FSASD), repas à domicile, téléalarm.

Antenne des Allobroges

Rue des Allobroges 9, 1227 Carouge
Tél. 022 420 32 50
Fax 022 420 32 51
Horaire: de 8h30 à 12h30 et de 13h30 à 17h30
Hospice général, service d'aide et de soins à domicile (FSASD), repas à domicile, téléalarm, consultation santé maternelle et infantile.

Petite enfance

Les inscriptions des enfants s'effectuent exclusivement auprès des institutions. Il en est de même des offres d'emploi.

- Accueil familial

Les Poussins: placement en familles d'accueil

c/o La Maison des enfants
Avenue Vibert 25, 1227 Carouge
Tél. 022 342 05 28
Fax 022 342 05 45
www.poussins.ch
Courriel: info@poussins.ch
Permanence téléphonique: lundi, jeudi, vendredi de 9h à 11h
Accueil des membres: mardi de 9h à 11h, vendredi de 14h à 16h

- Institutions pour la petite enfance

Crèche des Acacias

Route des Acacias 38, 1227 Carouge
Tél. 022 342 32 06
Fax 022 342 34 05

Crèche La Cigogne

Route de Veyrier 83, 1234 Vessy
Tél. 022 899 12 60
www.lacigogne.ch
Courriel: info@lacigogne.ch

Crèche de la Provvidenza

Crèche et garderie
Rue Jacques-Dalphin 36, 1227 Carouge
Tél. 022 301 30 74 (crèche)
www.crechelaprovvidenza.ch
Courriel: info@crechelaprovvidenza.ch

Espace de Vie Infantile de la Fontenette

Clos de la Fonderie 15, 1227 Carouge
Tél. 022 301 11 42
Fax 022 301 11 42
Courriel: moussaillons@bluewin.ch

Espace de Vie Infantile du Val d'Arve

Route de Veyrier 96, 1227 Carouge
Tél. 022 343 22 25
Fax 022 343 23 15
Courriel: moussaillons@bluewin.ch

Pouponnière de Pinchat

Chemin de Pinchat 21, 1227 Carouge
Tél. 022 342 32 44

Espace de Vie Infantile de la Tambourine

Rue de La-Tambourine 37, 1227 Carouge
Tél. 022 301 48 74
Fax 022 301 48 75

Halte-Garderie des Caroubiers

Avenue de la Praille 34, 1227 Carouge
Tél. 022 343 66 62

- Jardins d'enfants

Les Petits Carougeois

Boulevard des Promenades 18, 1227 Carouge
Tél. 022 343 79 30

Cabriole-Montessori

Avenue Cardinal-Mermillod 36, 1227 Carouge
Tél./Fax 022 342 89 04
Institution non-subventionnée par la Ville de Carouge

Enfance et Jeunesse

Ludothèque: location, prêt de jeux

c/o La Maison des enfants
Avenue Vibert 25, 1227 Carouge
Tél. 022 301 85 12
Horaire: lundi de 16h à 18h
Mercredi de 9h à 11h30
Tarif: Frs. 30.- par an et par famille

Restaurants scolaires de Carouge

Responsable: Service des Affaires sociales de la Ville de Carouge
Tél. 022 420 32 00
Association des commissaires des restaurants scolaires de Carouge c/o M. Gérard Bost
Tél. 022 300 01 80 (Rondeau, Tambourine, Val d'Arve, Pervenches).

Travailleurs sociaux hors murs

M. Salvatore Cassarà
Tél. mobile 079 221 47 72
Présence dans les lieux publics. Lien avec les associations. Interventions favorisant le lien social et la bonne communication entre les générations.

M. Julian Petitpierre
Tél. mobile 078 880 12 67
Locaux en gestion accompagnés et Halles de la Fonderie.



Restaurants
scolaires



Ecole de la Tambourine

Aînés

Fondation carougeoise pour le logement de personnes âgées

Rue Jacques-Grosselin 14
CP 1736, 1227 Carouge
Tél. 022 827 59 00
Fax 022 827 59 06

La Provvidenza (EMS)

Rue Jacques-Dalphin 34, 1227 Carouge
Tél. 022 304 41 41
Fax 022 304 41 04
Courriel: provvidenza@greenmail.ch

Résidence Carouge-Centre

Immeuble avec encadrement social (D2)
Administration: Fondation carougeoise pour
le logement de personnes âgées
Rue Vautier 26, 1227 Carouge
Tél. 022 420 33 00
Fax 022 420 33 01
www.pervenches.ch
Courriel: info@pervenches.ch

Résidence des Pervenches (EMS)

Administration: Fondation carougeoise pour
le logement de personnes âgées
Rue Jacques-Grosselin 14
Case postale 1736, 1227 Carouge
Tél. 022 827 59 00
Fax 022 827 59 06
www.pervenches.ch
Courriel: info@pervenches.ch

7 ECOLES

Ecoles primaires et enfantines

Ecole Jacques-Dalphin

Rue Jacques-Dalphin 33, 1227 Carouge
Tél. 022 342 28 32
Fax 022 300 23 09

Ecole Montfalcon

Avenue de la Praille 19, 1227 Carouge
Tél. 022 342 72 39

Ecole des Pervenches

Rue Louis-de-Montfalcon 4, 1227 Carouge
Tél. 022 342 27 51
Fax 022 300 09 23

Ecole des Promenades

Boulevard des Promenades 24, 1227 Carouge
Tél. 022 342 59 40
Fax 022 300 12 71

Ecole de la Tambourine

Rue de La-Tambourine 37, 1227 Carouge
Tél. 022 301 48 71
Fax 022 301 64 16

Ecole du Val d'Arve

Rue Daniel-Gevril 13, 1227 Carouge
Tél. 022 342 05 51
Fax 022 300 23 04

Enseignement secondaire

Cycle d'orientation, Collège de Drize

Chemin de Grange-Collomb 1-3, 1227 Carouge
Tél. 022 388 35 50
Fax 022 388 35 62

Cycle d'orientation, Collège de Pinchat

Chemin Charles-Poluzzi 50, 1227 Carouge
Tél. 022 388 42 50
Fax 022 388 35 09

Collège et école de commerce Mme de Staël

Route de Saint-Julien 25, 1227 Carouge
Tél. 022 388 48 50
Fax 022 388 49 28

Vacances scolaires

2007-2008

- Rentrée scolaire: lundi 27 août 2007
- Jeûne genevois: jeudi 6 septembre 2007
- Vacances d'automne: du lundi 22 octobre au vendredi 26 octobre 2007
- Vacances de Noël et Nouvel An: du lundi 24 décembre 2007 au vendredi 4 janvier 2008
- Vacances de février: du lundi 11 février au vendredi 15 février 2008
- Vacances de Pâques: du jeudi 20 mars au vendredi 28 mars 2008
- Fête du travail: jeudi 1^{er} mai 2008
- Ascension: jeudi 1^{er} mai 2008
- Pentecôte: lundi 12 mai 2008
- Vacances d'été: du lundi 30 juin au vendredi 22 août 2008
- Rentrée scolaire: lundi 25 août 2008

2008-2009

- Rentrée scolaire: lundi 25 août 2008
- Jeûne genevois: jeudi 11 septembre 2008
- Vacances d'automne: du lundi 20 octobre au vendredi 24 octobre 2008
- Vacances de Noël et Nouvel An: du lundi 22 décembre 2008 au vendredi 2 janvier 2009
- Vacances de février: du lundi 9 février au vendredi 13 février 2009
- Vacances de Pâques: du jeudi 9 avril au vendredi 17 avril 2009
- Fête du travail: vendredi 1^{er} mai 2009
- Ascension: jeudi 21 mai 2009
- Pentecôte: lundi 1^{er} juin 2009
- Vacances d'été: du lundi 29 juin au vendredi 21 août 2009
- Rentrée scolaire: lundi 24 août 2009

Animation parascolaire

Groupement intercommunal pour l'animation parascolaire (GIAP)
Boulevard des Promenades 20-22
Case postale 2056, 1227 Carouge
Tél. 022 309 08 20
Fax 022 309 08 25
www.giap.ch
Secteur Carouge: M. Fabien Klunge
Tél. mobile 079 477 18 62

Associations de parents d'élèves

Groupement cantonal genevois des associations de parents d'élèves des écoles primaires et enfantines (GAPP)
Rue de Saint-Jean 12
Case postale 708, 1211 Genève 3
Tél. 022 344 22 55
Fax 022 344 22 55
www.gapp.ch
Courriel: gapp@gapp.ch
Permanence: le mardi de 9h30 à 11h30
La liste des associations de parents d'élèves des écoles de Carouge est disponible sur le site Internet www.carouge.ch rubrique Carouge pratique



Musée de Carouge

• 8 AFFAIRES CULTURELLES, COMMUNICATION ET TOURISME

Maison Delafontaine
Rue Jacques-Dalphin 24, 1227 Carouge
Tél. 022 307 89 87
Fax 022 342 53 29

Gestion des manifestations officielles et culturelles,
de la publication du journal «VivreCarouge»,
du site Internet de la Ville de Carouge, du tourisme.

Archives

Place du Marché 14, 1227 Carouge
Tél. 022 307 89 87
Horaire: mardi de 14h à 18h
Mercredi de 8h à 12h et de 14h à 18h
Fermeture des portes à 17h, consultation
possible jusqu'à 18h
Service gratuit, sur rendez-vous lors de la
première consultation.

Ateliers céramiques
de Carouge



Fondation Bruckner pour la promotion de la céramique

Ateliers céramiques de Carouge

Administration et renseignements
sur le programme des animations et les possibilités
de cuissons céramiques:
Avenue Cardinal Mermillod 17-19, 1227 Carouge
Tél. 022 300 07 18
Fax 022 300 08 70
Mobile 079 285 70 71
www.ceramique-bruckner.ch
Courriel: info@ceramique-bruckner.ch

Bibliothèque municipale de Carouge

Boulevard des Promenades 2bis, 1227 Carouge
Tél. 022 307 84 00 (prêt adultes)
Tél. 022 307 84 01 (prêt jeunesse)
Fax 022 307 84 06
www.bibliotheque-carouge.ch
Courriel: bibliotheque@carouge.ch
Horaire: mardi, jeudi et vendredi de 15h à 19h
Mercredi de 10h à 12h et de 14h à 19h
Samedi de 10h à 12h
Horaire réduit durant l'été (juillet et août): mardi,
mercredi et jeudi de 15h à 19h

Bibliothèque d'Iranologie

Fondation Mossadegh
Place d'Armes 21, 1227 Carouge
Tél. 022 300 37 55
Fax 022 300 37 58
www.mossadegh.com
Courriel: fondation@mossadegh.com

Cinéma Bio

Rue Saint-Joseph 47, 1227 Carouge
Tél. 022 342 08 67
Fax 022 342 01 26
www.cinema-bio.ch
Courriel: info@cinema-bio.ch

Administration:
Fondation du Cinéma Bio
CP 1010, 1227 Carouge
www.fondationcinebio.ch
Courriel: info@fondationcinebio.ch

Fondation André-François Marescotti

CP 1543, 1227 Carouge
www.carouge.ch: renseignements généraux et conditions pour l'obtention de la bourse musicale Marescotti-Ville de Carouge.

Galerie Delafontaine

Rue Jacques-Dalphin 24, 1227 Carouge
Tél. 022 342 11 50
La galerie Delafontaine est un espace que la Ville de Carouge loue à des artistes souhaitant exposer leurs œuvres. Pour tout renseignement et modalités de location, s'adresser à la Mairie de Carouge au 022 307 89 87.
www.carouge.ch: détails de la salle, contrat de location à télécharger, liste des exposants pour l'année en cours.
Courriel: mairie@carouge.ch

Musée de Carouge

Place de Sardaigne 2, 1227 Carouge
Tél. 022 342 33 83
Fax 022 342 33 81
www.carouge.ch icônes Musée ou Museum:
liste des expositions, liste des publications, règlement et bulletin d'inscription au Concours international de céramique.
Courriel: musee@carouge.ch
Horaires durant les expositions: du mardi au dimanche de 14h à 18h
Horaire du secrétariat: du lundi au vendredi de 9h à 12h et de 14h à 18h

Théâtre de Carouge

Rue Ancienne 57, 1227 Carouge
• Grande salle François-Simon
Rue Ancienne 39
• Petite salle Gérard-Carrat
Rue Ancienne 57
Tél. 022 343 43 43 (location, billetterie, abonnements)
Fax 022 342 87 95
www.theatredecarouge-geneve.ch
Courriel: info@tcag.ch

Théâtre des Amis

Place du Temple 8, 1227 Carouge
Tél. 022 342 28 74
Fax 022 342 28 09

Tourisme

Visites guidées de l'été

Chaque année de juin à octobre, la Ville de Carouge organise des visites guidées thématiques.
Horaire: départ à la Mairie de Carouge, place du Marché 14, le samedi à 11h.
Durée de la visite: 1h15, sans inscriptions
www.carouge.ch: renseignements, horaire et programme détaillé des visites. Dépliant disponible dès le mois de mai à la Mairie de Carouge.

Visites guidées sur demande durant l'année

ILLICO Travel
Route de Saint-Julien 3, 1227 Carouge
Tél. 022 792 65 80
Fax 022 792 65 26
www.illico-travel.ch
Courriel: info@illico-travel.ch



Agora Espace de la Tambourine

M. Girardin



Centre sportif
du Boulodrome



Parc aux ponettes
du Val d'Arve

9 SPORTS ET LOISIRS

Barbecues municipaux

La Ville de Carouge met des barbecues à disposition des pique-niqueurs. Les grills sont installés dans les parcs suivants:

- **Parc du Boulodrome**

Route de Veyrier 57, 1227 Carouge

- **Parc aux ponettes du Val d'Arve**

Route de Veyrier 100, 1227 Carouge

Installations sportives

Agora Espace de la Tambourine

Chemin Vert, près de l'école de la Tambourine
Accès libre. Football, basket, mini-hockey.

Centre Sportif du Boulodrome

Route de Veyrier 57, 1227 Carouge
Horaire des équipements dans la halle (pétanque, longues, vestiaires et sanitaires): tous les jours de 8h à 23h
Horaire du parc et des structures sportives à l'extérieur (jeux de pétanque, terrains de volley-ball, terrain de basket-ball, place de jeux pour enfants, aires de pique-nique avec grills): accès libre toute l'année.

Piscine extérieure de la Fontenette

Route de Veyrier 53, 1227 Carouge

Tél. 022 343 25 20

Fax 022 343 25 29

Période d'ouverture: début mai à début octobre

Horaire: tous les jours de 9h à 19h30,
sauf le mardi de 11h à 22h

Piscine couverte des Pervenches

Avenue de la Praille 20, 1227 Carouge

Tél. 022 342 45 25

Fax 022 342 45 16

Période d'ouverture: début octobre à début mai

Horaire: lundi de 11h30 à 13h30

Mardi, jeudi et vendredi de 11h30 à 13h30

et de 18h à 20h30

Mercredi 8h30 à 15h

Samedi de 13h à 18h

Dimanche de 8h30 à 16h

Parcours VITA

Chemin Charles-Poluzzi, 1227 Carouge

Stade de la Fontenette

Route de Veyrier 51, 1227 Carouge

Tél. 022 827 61 00

Fax 022 827 61 02

Tennis et stade de Pinchat

Chemin Charles-Poluzzi 42, 1227 Carouge
Tél. 022 342 14 23
Fax 022 301 53 76

Tennis municipal de la Fontenette

Route de Veyrier 57, 1227 Carouge

Tir au canon

Chemin du Tir-au-Canon, 1227 Carouge

Loisirs

Centre de Loisirs de Carouge et Annexe des Moraines

Rue Jacques-Grosselin 31, 1227 Carouge
Tél. 022 342 87 87
Fax 022 342 63 28

Annexe des Moraines

Chemin des Moraines 10, 1227 Carouge
Tél. 022 342 05 08

www.cl-carouge.ch

Courriel: contact@cl-carouge.ch

Horaire du secrétariat: tous les après-midis de 13h30 à 17h30

Accueil:

Mardi de 14h à 18h

Mercredi de 14h à 20h

Mercredi de 8h à 17h45 pour l'Annexe des Moraines

Vendredi de 14h à 23h

Samedi et dimanche: manifestations ponctuelles (programme disponible sur le site Internet)

Le Centre de Loisirs de Carouge propose différentes activités. Il publie une brochure qui peut être obtenue auprès de son secrétariat. Les inscriptions au centre aéré d'été, au centre aéré des petites vacances scolaires, aux mercredis aérés et aux mercredis de ski, ainsi qu'à toutes les manifestations qui se déroulent durant l'année, se font directement au Centre de Loisirs.

Club des aînés Le Vieux Carouge

Boulevard des Promenades 18, 1227 Carouge
Tél. 022 343 45 05



Stade de la Fontenette



Le marché, tous les mercredis et samedis matins

• 10 CAROUGE PRATIQUE

Se loger

- Fondations immobilières

Fondation du Vieux Carouge

Rue des Epinettes 12ter, 1227 Carouge
Tél. 022 342 70 00
Fax 022 300 22 73

Fondation HLM de la Ville de Carouge

Rue des Epinettes 12ter, 1227 Carouge
Tél. 022 342 70 00
Fax 022 300 22 73

- Gérances immobilières

Voir entre autres
www.immogeneve.ch
www.immodiffusion.ch

- Hôtels

Auberge Communale de Carouge**

Rue Ancienne 39, 1227 Carouge
Tél. 022 342 22 88
Fax 022 342 22 05
Courriel: m_dossocarouge@hotmail.com

Auberge de Pinchat**

Chemin de Pinchat 33, 1227 Carouge
Tél. 022 342 30 77
Fax 022 300 22 19
www.auberge-de-pinchat.ch

Le marché, tous les mercredis et samedis matin

Hôtel Caroline*

Rue Caroline 51, 1227 Carouge
Tél. 022 343 36 60
Fax 022 342 98 65

Hôtel Mont-Blanc*

Rue Ancienne 59, 1227 Carouge
Tél. 022 343 38 11
Fax 022 343 38 13

Hôtel Ramada Encore***

La Praille
Route des Jeunes 10, 1227 Carouge
Tél. 022 309 50 00
Fax 022 309 50 05
www.ramada-treff.ch
Courriel: geneve.encore@ramada-treff.ch

Marché

Sur la place du Marché
Mercredis et samedis matins

Brocante

Tous les derniers dimanches du mois,
de 10h à 17h

Télécommunications

Poste

Boulevard des Promenades 16, 1227 Carouge
Tél. 022 304 89 67
Fax: 022 300 19 48
www.poste.ch
Horaires: du lundi au vendredi de 8h à 18h
Samedi: de 8h30 à 16h

Téléréseau

Télécarouge SA
Chemin du Château-Bloch 10, 1019 Le Lignon
Tél. 022 322 01 00
Fax 022 322 01 02
Dépannage: 022 781 22 66



Transports

www.unireso.ch

Tél. info mobilité Unireso 0900 022 021
(Frs 1.19/min)
7h-20h 7j/7

Transports public genevois TPG

Trams 12, 13, 15, 17
Bus 11, 21, 22, 23, 41, 44, 45, 48, 49
www.tpg.ch/itinéraires, www.noctambus.ch

La commune de Carouge est particulièrement bien desservie par le réseau TPG. Une brochure avec l'horaire complet des lignes traversant Carouge est mise à disposition gratuitement à la Mairie de Carouge.

Chemins de fer fédéraux CFF

Ligne Lancy-Pont Rouge – Gare Cornavin
www.cff.ch
Tél. Rail Service 0900 3000 300 (Frs 1.19/min)
24h/24 7j/7

Flexicard

La Ville de Carouge dispose de 10 abonnements généraux des CFF donnant accès à 10 cartes journalières. Tous les habitants et habitantes de Carouge peuvent acquérir ces cartes au prix de Frs 35.- l'une, pour le jour de leur choix, dans les limites des disponibilités. Une telle carte permet de circuler sur toutes les lignes CFF du pays, de bénéficier de la gratuité des transports publics dans toute la Suisse, de voyager en bateau ainsi qu'avec certaines compagnies privées affiliées aux CFF.

Pour plus d'informations et la réservation des cartes: voir Mairie de Carouge

Taxis

Aire de stationnement pour taxis:
place du Marché, à côté de l'église Sainte-Croix.

Parkings

• **Parking souterrain du Centre Communal**

230 places
Entrée par la rue Joseph-Girard
Pour tout renseignement: voir Mairie

• **Parking souterrain de l'Octroi**

299 places
Entrée place de l'Octroi
Pour tout renseignement: voir Mairie

• **Parking souterrain de Sardaigne**

320 places
Entrée par la rue Jacques-Dalphin, derrière l'église Sainte-Croix
Pour tout renseignement: voir Mairie

• **Parking P+R Etoile**

600 places
Entrée par la route des Jeunes
Renseignements: carrefour de l'Etoile 1
Case postale 1775, 1211 Genève 26
Tél. 022 827 44 90
Fax 022 827 48 60
www.geneve.ch/parkings/welcome.html
Courriel: admin@fondation-parkings.ch

Pour tous renseignements, concernant notamment l'affichage publicitaire dans les parkings municipaux, veuillez vous adresser à la Mairie.

Vie associative

Cartel des sociétés carougeoises

Case postale 1602, 1227 Carouge
Le cartel réunit un grand nombre d'associations carougeoises, actives dans les domaines artistiques, sociaux, économiques et sportifs.
Une liste de ces sociétés est disponible sur www.carouge.ch rubrique Carouge pratique

Vie religieuse

Église catholique romaine Sainte-Croix

Lieu de culte: place du Marché, 1227 Carouge
Contact: Paroisse catholique de Sainte-Croix
Rue du Collège 20, 1227 Carouge
Tél. 022 342 26 84
Fax 022 342 27 52
www.saintecroix.ch
Courriel: sainte-croix@bluewin.ch

Église évangélique libre de Genève

Lieu de culte: rue du Centenaire 8, 1227 Carouge
Tél. 022 343 43 63
Fax 022 343 43 63
www.ekkleisia.ch/eelg/carouge/index.html
Courriel: carouge@ekkleisia.ch

Mission catholique italienne

Chapelle Saint-François d'Assise
Lieu de culte: rue Jacques-Dalphin 34
(accès par la rue du Collège), 1227 Carouge
Tél. 022 301 20 94
Fax 022 324 74 03
Contact: Mission catholique italienne
Rue de la Mairie 15, 1207 Genève
Tél. 022 736 83 82
Fax 022 786 71 09
www.missioni.ch
Courriel: mci.geneve@bluewin.ch

Oratoire Saint-Joseph

Lieu de culte: avenue Cardinal-Mermillod 9
1227 Carouge
Contact: Fraternité sacerdotale Saint Pie X
Tél. 022 342 62 32
www.fsspx.org

Temple de Carouge

Lieu de culte: place du Temple
Contact: Paroisse protestante de Carouge
Secrétariat:
Boulevard des Promenades 3, 1227 Carouge
Tél. 022 343 17 40
Fax 022 301 08 46
www.protestant.ch/direct/carouge

Cimetière juif

Rue de la Fontenette, 1227 Carouge
Tél. mobile 079 202 33 70
www.comisra.ch
Courriel: cimet@comisra.ch
Horaire: se renseigner au préalable
au 079 202 33 70



Église Sainte-Croix



Temple de Carouge



Grande braderie

• 11 PRINCIPALES MANIFESTATIONS A CAROUGE

Exposition cantonale d'aviculture

Mi-février

Bonhomme hiver

Mi-mars

Printemps carougeois: spectacles, concerts, expositions, concours littéraire et autres manifestations

De mi-avril à mi-juin

Exposition de la Palette carougeoise

Au printemps

Grande braderie

Début mai

Fête de la musique

Mi-juin

Fête des écoles

Fin juin - début juillet

Fête de la tomate

Mi-juillet

Fête nationale du 1^{er} août

La Vogue

Fin août - début septembre

A travers Carouge Run to Run

Septembre

Concours international de céramique

Tous les deux ans de mi-septembre à mi-novembre
(Prochaine édition prévue: 2009)

Parcours céramique

Tous les deux ans de mi-septembre à mi-octobre
(Prochaine édition prévue: 2009)

Concours du petit bétail

Début octobre

Concerts d'automne

Trois concerts de musique classique en novembre

Marché de Noël

Mi-décembre

D'autres manifestations sont régulièrement organisées à Carouge. Elles font l'objet d'une annonce sur le site Internet: www.carouge.ch et dans le journal communal «VivreCarouge», disponible à la Mairie.



Bonhomme hiver

• 12 POUR MIEUX CONNAÎTRE CAROUGE

Choix d'ouvrages édités par la Ville de Carouge

- *Bâtir une ville au siècle des Lumières: Carouge, modèles et réalités*, 1986, Frs 100.-
- *Carlo Poluzzi*, 1989, Frs 35.-
- *Carouge*, 1992, Frs 100.-
- *Carouge, foyer d'art sacré (1920-1945)*, 1998, Frs 35.-
- *Carouge hier et aujourd'hui II*, 1978, Frs 20.-
- *Dictionnaire carougeois, tome I, Musique, théâtre et cinéma à Carouge*, 1994, Frs 35.-
- *Dictionnaire carougeois, tome II, Lettres, presse et métiers du livre à Carouge*, 1997, Frs 35.-
- *Dictionnaire carougeois, tome III, Architecture et urbanisme à Carouge, 2 volumes*, 2001, Frs 70.-
- *Dictionnaire carougeois, tome IV, Arts à Carouge, volume I, Céramistes et figuristes*, 2007, Frs 35.-
- *Emile Chambon, croquis carougeois*, 1984, Frs 20.-
- *Entre Arve et Danube*, 1994, Frs 25.-
- *Faïence fine à Carouge*, 1985, Frs 35.-
- *Faïence fine du Léman: Carouge, Nyon, Sciez, Carnets du musée n° 3*, 2002, Frs 5.-
- *Guichonnet P., Carouge ville royale*, 1986, Frs 5.-
- *Jean-Daniel Blavignac*, 1990, Frs 50.-
- *Noverraz potier à Carouge*, 1988, Frs 35.-
- *Piachaud-Monnard, une amitié carougeoise*, 1991, Frs 10.-
- *Poussin*, 1992, Frs 35.-
- *Rudolf Haas*, 1995, Frs 40.-
- *Rudolf Haas, une donation*, 2001, Frs 35.-
- *Tom Tirabosco, regards sur Carouge*, 2004, Frs 20.-

Choix de publications sur Carouge

- *Baertschi P., M. Riva, Problèmes des vieilles villes, Carouge*, Goerg, 1975, Frs 10.-
- *Bois gravés de Pierre-Eugène Vibert (1875-1937)*, Vevey, Cabinet cantonal des estampes, 2000, Frs 25.-
- *Brauchi S. et Schneeberger M., Mon Théâtre a quarante ans*, Fondation du Théâtre de Carouge, 1999, Frs 25.-
- *Corboz A., Invention de Carouge*, Payot, 1968, Frs 200.-
- *Cottier L., Trésors de Carouge, Palette carougeoise*, 1983, Frs 10.-
- *Houriet M.O. et J.M., Les faïenciers de Carouge*, Skira, 1985, Frs 60.-
- *Pulh P., Un siècle de la vie carougeoise à travers ses journaux*, Editions du Carougeois, 1996, Frs 12.-
- *Tanner H., Carouge*, Editions du Griffon, 1957, Frs 20.-
- *Zanone R., Le parler carougeois des années 1930*, Dumaret, 2004, Frs 12.-
- *Zanone R., Carouge, origine du nom de ses rues*, 1981, Frs 10.-
- *Zanone R., Cap Carouge*, 1983, Frs 10.-
- *Zumkeller D. et al., Des hommes, une ville, Carouge au XIX^e siècle*, La Ligature, 1986, Frs 27.-



Une liste complète des publications de la Ville de Carouge, des catalogues d'exposition du Musée et des catalogues du Concours international de céramique est à disposition au Musée de Carouge (Tél. 022 342 33 83) et sur le site Internet www.carouge.ch rubrique Musée. Tous ces ouvrages sont en vente au Musée de Carouge.



Nouveau pour les habitants de Carouge

Gratuit pour tous vos déchets ménagers

(Professionnels et artisans interdits)



Espace Récupération cantonal

Av. de la Praille 47a - ☎ 022 388 11 99
Lu-ve 14h30-19h30 / Sa-di 9h30-17h00



INDEX ALPHABÉTIQUE

A

Administration cantonale > 3
Agenda 21 > 4
Agents de Sécurité Municipaux > 5
Agora Espace de la Tambourine > 13
Aînés > 9, 14
Animation parascolaire > 10
Annexe des Moraines: voir Centre de Loisirs > 14
Antenne des Allobroges > 7
Archives > 11
Associations (Cartel) > 16
Associations des parents d'élèves > 10
Ateliers céramiques de Carouge > 11
Aula de l'école des Pervenches (location) > 4
Autorités > 2

B

Barbecues municipaux > 13
Bibliothèque d'iranologie > 11
Bibliothèque municipale de Carouge > 11
Boulodrome (Centre sportif) > 13
Braderie > 18
Brocante > 15
Bus (TPG) > 16

C

Cadastre (extraits) > 4
Carte d'identité > 3
Cartel des sociétés carougeoises > 16
CASS: voir Centre d'action sociale et de santé > 7
Centre d'action sociale et de santé (CASS) > 7
Centre de loisirs de Carouge > 14
Céramique > 11, 12, 18, 19
Certificat de vie > 3
CFF > 16
Chiens > 2
Cimetière > 4, 17
Cimetière juif > 17
Cinéma Bio > 12
Clinique de Carouge > 5
Club des aînés Le Vieux Carouge > 14
Collège > 10
Communication > 11
Compagnie des Sapeurs-pompiers > 5
Conseil administratif > 2
Conseil municipal > 2
Constructions et Urbanisme > 4
Crèche > 7, 8



Culture > 11
Cycle d'orientation > 10

D

Décès > 4
Déchets ménagers > 6
Déchets spéciaux > 6
Déchetterie communale > 6
Déchetteries > 6
Dépouilles d'animaux > 6
Domaine public (autorisations d'utilisation) > 5
Dortoir des Charmettes (location) > 4

E

École > 9, 10
Église > 17
EMS > 9
Enseignement secondaire > 10
Enseignes > 5
Espace de récupération du Nant de Châtillon > 6
État civil > 3

F

Feu > 5
Flexicard > 2
Fondation Bruckner pour la promotion de la céramique > 11
Fondation carougeoise pour le logement de personnes âgées > 9
Fondation du Cinéma Bio > 12
Fondation du Vieux Carouge > 15
Fondation HLM de la Ville de Carouge > 15
Fondation Marescotti > 12
Fondation Mossadegh > 11

G

Galerie Delafontaine > 12
Garderies > 7, 8
Gendarmerie > 5
Guichet universel > 3

H

Halles de la Fonderie > 8
Hôtels > 15


J

Jardin d'enfants > 7, 8
Journal communal > 11

L

Levée des ordures ménagères à domicile > 6
Local de vote > 4
Location de salles > 4
Locaux en gestion accompagnée > 8





Loisirs > 13, 14

Ludothèque > 7

M

Mairie > 2, 3, 4

Maison des enfants > 7

Manifestations > 18

Marché > 15

Musée de Carouge > 12, 19

N

Noctambus > 16

Numéros d'urgence > 5

O

Office de l'état civil > 3

P

Parcours Vita > 13

Parc aux ponettes du Val d'Arve > 13

Parkings (abonnements) > 2

Parkings (localisation) > 16

Passeport > 3

Patrouilles scolaires > 5

Permanence: voir Clinique de Carouge > 5

Petite enfance > 7

Piscine > 13

Police > 5

Pompes funèbres > 4

Pompiers > 5

Ponettes > 13

Poste > 15

Poussins, Les > 7

Protection civile > 5

Providenza, La > 9

Publications > 19

R

Récupération des déchets
recyclables > 6

Résidence Carouge-Centre > 9

Résidence des Pervenches > 9

Restaurants scolaires > 8

S

Salle des Fêtes (location) > 4

Salle du Rondeau (location) > 4

Samaritains > 5

Sauveteurs-auxiliaires > 5

Sécurité municipale de Carouge > 5

Services de Sécurité > 5

Site Internet > 2

Sport > 13

Stade > 13

T

Taxe professionnelle communale > 4

Taxis > 16

Télécarouge > 15

Télé-réseau > 15

Temple > 17

Tennis > 14

Théâtre > 12

Tourisme > 12

Tir au canon > 14

TPG > 16

Train (CFF) > 16

Travailleurs sociaux hors murs > 8

Travaux, Voirie, Environnement > 6

Tri des déchets > 6

U

Urgences > 5

V

Vacances scolaires > 10

Visites guidées > 12

VivreCarouge > 11

Voirie > 6



A

B

1

2



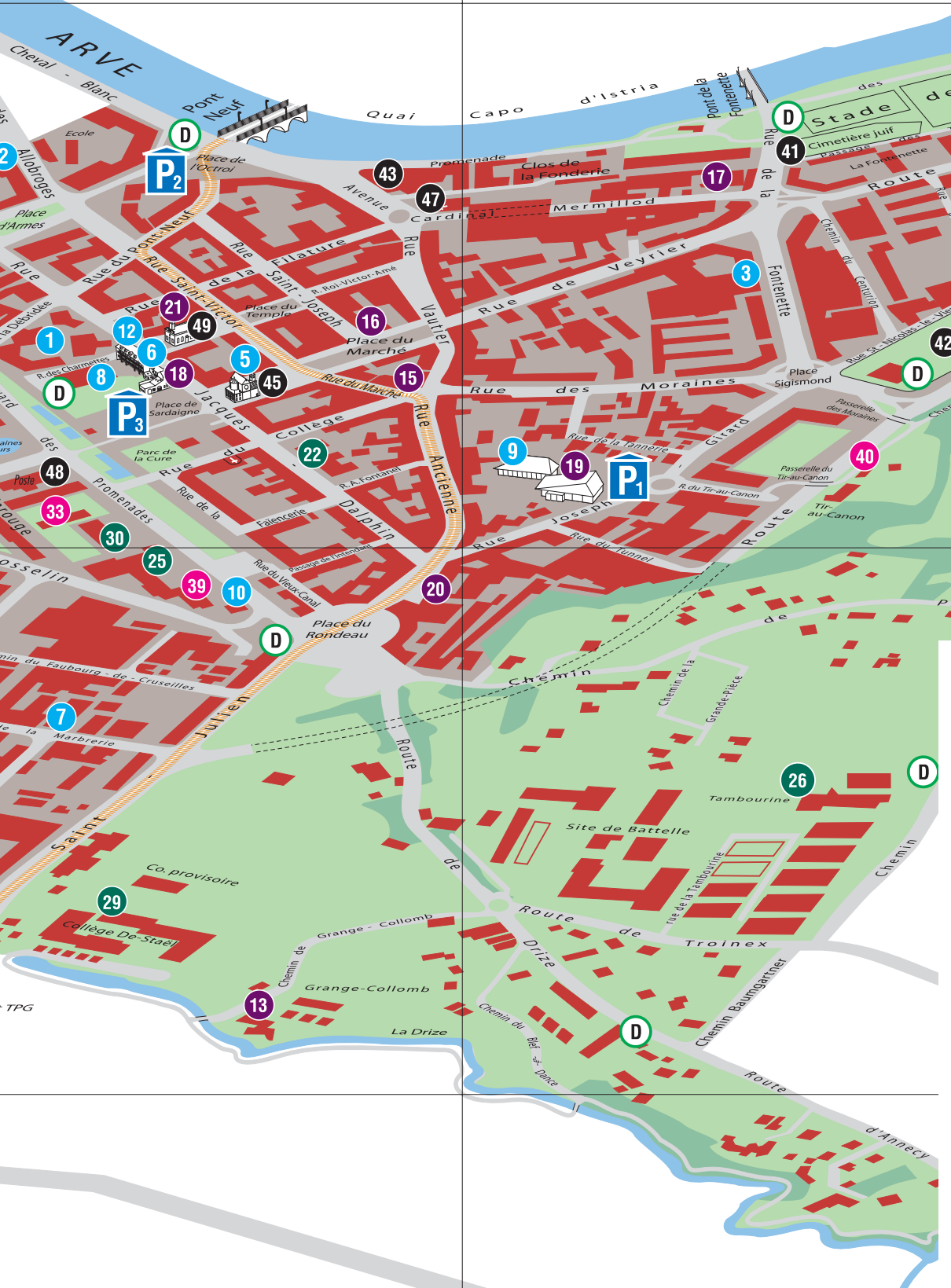
D Déchetterie point de collecte

Trams 12, 13, 15 et 17



C

D



ARVE
Cheval - Blanc
Port Neuf
Qual Capo d'Istria
Stade de la Fonderie
Cimetière Juif
Passage La Fontenette
Rue de la Fontenette
Rue de la Tannerie
Rue de Veyrier
Rue des Moraines
Rue de la Tannerie
Rue du Tunnel
Rue de Troinex
Route de Drize
Chemin de la Tambourine
Chemin de la Grande-Pierre
Chemin de la Drize
Chemin Baumgartner
Route d'Annecy

1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49

P1, P2, P3

Collège Dalphin
Collège De-stael
Site de Battelle
Tambourine
Grange-Collomb
La Drize

Parc de la Cure
Parc de la Sardaigne
Promenades
Rue de la Cure
Rue de la Sardaigne
Rue de la Tannerie
Rue du Tunnel
Rue de Troinex
Route de Drize
Chemin de la Tambourine
Chemin de la Grande-Pierre
Chemin de la Drize
Chemin Baumgartner
Route d'Annecy

ARVE
Cheval - Blanc
Port Neuf
Qual Capo d'Istria
Stade de la Fonderie
Cimetière Juif
Passage La Fontenette
Rue de la Fontenette
Rue de la Tannerie
Rue de Veyrier
Rue des Moraines
Rue de la Tannerie
Rue du Tunnel
Rue de Troinex
Route de Drize
Chemin de la Tambourine
Chemin de la Grande-Pierre
Chemin de la Drize
Chemin Baumgartner
Route d'Annecy

1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49

P1, P2, P3

Collège Dalphin
Collège De-stael
Site de Battelle
Tambourine
Grange-Collomb
La Drize

Parc de la Cure
Parc de la Sardaigne
Promenades
Rue de la Cure
Rue de la Sardaigne
Rue de la Tannerie
Rue du Tunnel
Rue de Troinex
Route de Drize
Chemin de la Tambourine
Chemin de la Grande-Pierre
Chemin de la Drize
Chemin Baumgartner
Route d'Annecy

ARVE
Cheval - Blanc
Port Neuf
Qual Capo d'Istria
Stade de la Fonderie
Cimetière Juif
Passage La Fontenette
Rue de la Fontenette
Rue de la Tannerie
Rue de Veyrier
Rue des Moraines
Rue de la Tannerie
Rue du Tunnel
Rue de Troinex
Route de Drize
Chemin de la Tambourine
Chemin de la Grande-Pierre
Chemin de la Drize
Chemin Baumgartner
Route d'Annecy

1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49

P1, P2, P3

Collège Dalphin
Collège De-stael
Site de Battelle
Tambourine
Grange-Collomb
La Drize

Parc de la Cure
Parc de la Sardaigne
Promenades
Rue de la Cure
Rue de la Sardaigne
Rue de la Tannerie
Rue du Tunnel
Rue de Troinex
Route de Drize
Chemin de la Tambourine
Chemin de la Grande-Pierre
Chemin de la Drize
Chemin Baumgartner
Route d'Annecy

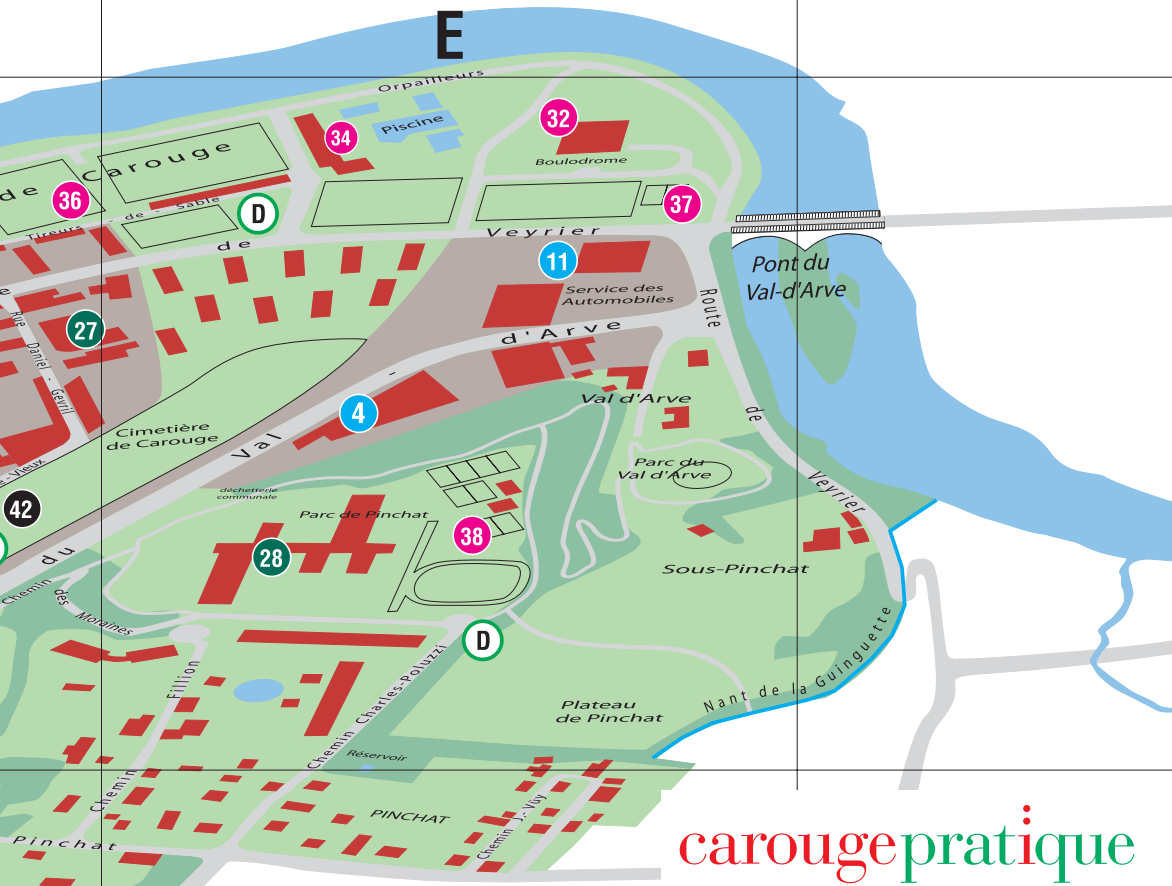
ARVE
Cheval - Blanc
Port Neuf
Qual Capo d'Istria
Stade de la Fonderie
Cimetière Juif
Passage La Fontenette
Rue de la Fontenette
Rue de la Tannerie
Rue de Veyrier
Rue des Moraines
Rue de la Tannerie
Rue du Tunnel
Rue de Troinex
Route de Drize
Chemin de la Tambourine
Chemin de la Grande-Pierre
Chemin de la Drize
Chemin Baumgartner
Route d'Annecy

1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49

P1, P2, P3

Collège Dalphin
Collège De-stael
Site de Battelle
Tambourine
Grange-Collomb
La Drize

Parc de la Cure
Parc de la Sardaigne
Promenades
Rue de la Cure
Rue de la Sardaigne
Rue de la Tannerie
Rue du Tunnel
Rue de Troinex
Route de Drize
Chemin de la Tambourine
Chemin de la Grande-Pierre
Chemin de la Drize
Chemin Baumgartner
Route d'Annecy



carouge pratique

ADMINISTRATION

- 1 (C1) CASS principal et Service des Affaires Sociales
- 2 (C1) CASS antenne Allobroges
- 3 (D1) Gendarmerie cantonale
- 4 (E1) Travaux-Voirie-Environnement, Feu, Sauveteurs auxiliaires, Construction et Urbanisme
- 5 (C1) Mairie
- 6 (C1) Maison Delafontaine
- 7 (C2) Office des Faillites
- 8 (C1) Salle des Charmettes et dortoirs
- 9 (D1) Salle des Fêtes
- 10 (C2) Salle du Rondeau
- 11 (E1) S.A.N. Service des Autos et de la Navigation
- 12 (C1) Sécurité municipale

CULTURE

- 13 (C2) Bâtiment Grange-Collomb
- 14 (C1) Bibliothèque
- 15 (C1) Centre Musical Robert-Dunand
- 16 (C1) Cinéma Bio

- 17 (D1) Halles de la Fonderie
- 18 (C1) Musée
- 19 (D1) Théâtre de Carouge
- 20 (C2) Théâtre de Carouge - Salle Gérard-Carrat
- 21 (C1) Théâtre des Amis

JEUNESSE/COLES

- 22 (C1) Ecole Jacques-Dalphin
- 23 (C1) Ecole Montfalcon
- 24 (B1) Ecole des Pervenches
- 25 (C2) Ecole des Promenades
- 26 (D2) Ecole de la Tambourine
- 27 (D1) Ecole du Val d'Arve
- 28 (E1) Collège de Pinchat
- 29 (C2) Collège de Staël et Collège de Drize
- 30 (C1) GIAP (Animation parascolaire)
- 31 (B1) Maison des Enfants

LOISIRS

- 32 (E1) Boulodrome
- 33 (C1) Club des Aînés
- 34 (E1) Piscine de la Fontenette
- 35 (B1) Piscine des Pervenches

- 36 (D1) Stade de la Fontenette
- 37 (E1) Tennis de la Fontenette
- 38 (E1) Tennis de Pinchat
- 39 (C2) Centre de Loisirs
- 40 (D1) Pavillon des Moraines du Centre de Loisirs

DIVERS

- 41 (D1) Cimetière juif
- 42 (D1) Cimetière municipal
- 43 (C1) Clinique de Carouge
- 44 (B1) Eglise évangélique libre
- 45 (C1) Eglise Sainte-Croix
- 46 (B1) Espace de récupération de la Praille (ESREC)
- 47 (C1) Oratoire Saint-Joseph
- 48 (C1) Poste
- 49 (C1) Temple

PARKINGS

- P1 (D1) du Centre Communal
- P2 (C1) de l'Octroi
- P3 (C1) de Sardaigne
- P4 (A1) de l'Etoile

Impressum:
Edition 2007-2009
Collecte des données en juillet 2007
Administration communale de Carouge
Mairie de Carouge
Place du marché 14
1227 Carouge




T 022 307 89 87
F 022 342 53 29
mairie@carouge.ch

Graphisme: La fonderie
Impression: Imprimerie Genevoise SA, sur du papier 100% recyclé

Photo de couverture: Braderie Rue Saint-Joseph © Christian Golay - Photofolie

Ramassage des déchets ménagers


Levée des déchets par quartier

	Zone Rouge Lundi Jeudi	Zone Verte Mardi Vendredi		Zone Rouge Mercredi	Zone Verte Mercredi
	Zone Rouge Mardi Vendredi	Zone Verte Lundi Jeudi	Attention: sortez vos déchets avant 7h du matin, le camion ne passe qu'une seule fois!		

Déchets ménagers recyclables Points de collecte urbains carougeois

			<ul style="list-style-type: none">• Rue Blavignac, à côté de la Migros Vibert• Chemin Charles-Poluzzi, Pinchat• Quai du Cheval-Blanc, avant le pont de Carouge• Route de Drize 24• Rue de la Fontenette, avant le pont• Rue Jacques-Grosselin, parking du Rondeau• Rue des Pervenches, derrière l'école• Place Sigismond, parking du cimetière• Place de la Taillanderie, parking• Route du Val d'Arve 92, déchetterie communale• Chemin Vert, près de l'école de la Tambourine• Route de Veyrier, parking du Stade• Place du Marché, mercredi et samedi uniquement
			
			

Déchets ménagers encombrants

Déchetterie communale:	Route du Val d'Arve 92, 1227 Carouge, tél. 022 307 84 84	
Horaire:	Mardi et vendredi de 7h30 à 11h30 - mercredi de 14h à 20h samedi de 9h à 14h - lundi et jeudi fermé. Attention nouveaux horaires dès janvier 2008: du lundi au vendredi de 7h30 à 11h30	
Objets récupérés:	Déchets encombrants, déchets de jardin, ferraille, bois, électroniques, électriques, électroménagers, verre, papier, carton, fer blanc et alu, textile, pet, piles, huiles Les déchets encombrants industriels ou découlant d'une activité commerciale, ainsi que les déchets spéciaux, ne sont pas collectés par la Commune.	
Ramassage à domicile:	Sur rendez-vous en appelant la voirie au 022 307 84 84.	
ESREC de la Praille:	Avenue de la Praille 47a, 1227 Carouge, tél. 022 388 11 99	
Horaire:	Du lundi au vendredi de 14h30 à 19h30 samedi et dimanche de 9h30 à 17h00	
Objets récupérés:	Déchets encombrants, déchets de jardin, ferraille, bois, gravats, déchets spéciaux, électroniques, électriques, électroménagers, verre, papier, carton, fer blanc et alu, textile, pet, piles, batteries, néons, pneus déjantés, huiles. Professionnels et artisans interdits.	

Pour la récupération des déchets spéciaux, voir page 6